

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 89 (1971)
Heft: 200

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

253095. Hinterlegungsdatum: 11. März 1971, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 15. September 1970 und 18. November 1970.

Brown-Forman Distillers Corporation, 1908 Howard Street, Louisville (Kentucky, USA). — Fabrikation und Handel.

Destillierte alkoholische Liköre und Spirituosen, einschliesslich Gin und Whisky. (Int. Kl. 33)

FROST 880

253096. Date de dépôt: 19 mars 1971, 11 h.
Unifroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication et commerce.

Matières plastiques. (Cl. int. 1, 17)

VIKRAL

253097. Hinterlegungsdatum: 23. März 1971, 18 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken, Sickla Allé 1, Nacka, Stockholm (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Heizungs-, Kühl-, Lüftungsanlagen, insbesondere Ventilationsapparate sowie andere Apparate zur Aenderung des Drucks oder der Geschwindigkeit von Luft oder anderen Gasen; Apparate zum Konditionieren von Luft oder anderen Gasen durch Heizung, Kühlung, Befuchtung, Entfeuchtung, Austausch von Wärme und/oder Feuchtigkeit, Reinigung oder Zusatz von anderen Stoffen; Wärmeaustauscher, Warmluftaggregate, Ventilatoren, Luftventile, Luftgitter, Drosselklappen sowie Kanäle und an den obgenannten Apparaten angeschlossene Rohrleitungen; Filter und Apparate zum Abscheiden von Staub aus Luft oder anderen Gasen auf trockenem oder nassem Weg. (Int. Kl. 11)

AEROROLL

253098. Hinterlegungsdatum: 23. März 1971, 18 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken, Sickla Allé 1, Nacka, Stockholm (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Kühl-, Trocken-, Lüftungsanlagen, insbesondere Ventilationsapparate sowie andere Apparate zur Aenderung des Drucks oder der Geschwindigkeit von Luft oder anderen Gasen; Apparate zum Konditionieren von Luft oder anderen Gasen durch Heizung, Kühlung, Befuchtung, Entfeuchtung, Austausch von Wärme und/oder Feuchtigkeit, Reinigung oder Zusatz von anderen Stoffen; Wärmeaustauscher, Warmluftaggregate, Ventilatoren, Luftventile, Luftgitter, Drosselklappen sowie Kanäle und an den obgenannten Apparaten angeschlossene Rohrleitungen; Filter und Apparate zum Abscheiden von Staub aus Luft oder anderen Gasen auf trockenem oder nassem Weg; Apparate zur Heizung, Kühlung, Befuchtung, Entfeuchtung, Trocknung oder dergleichen, bei denen Luft oder Gase auf feste Stoffe wie Holz, Furnier, Bauplatten, Zellulose und andere fasrige Stoffe, Papier, Pappe, Karton, Hackspäne, Getreide einwirken. (Int. Kl. 11)

LUXOVENT

253099. Hinterlegungsdatum: 30. März 1971, 15 Uhr.
Bygma A/S, Studiestraede 15, Kopenhagen K (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Vorgefertigte Bauelemente für Hoch- und Tiefbau, insbesondere Fundamenteile, Wandelemente, einschliesslich Fenster und Türen, Deckenelemente, Träger, Verbindungselemente, Isolationselemente, vorgefertigte Küchen-, Bad- und WC-Kabinen zur Verwendung im Hochbau, Bodenelemente, Treppen, Dachelemente, Kamin-Bausätze, unter Verwendung von Beton und/oder Kunststoff und/oder Holz und/oder keramischem Material hergestellt. (Int. Kl. 17, 19)

BYGMA

253100. Hinterlegungsdatum: 30. März 1971, 15 Uhr.
Bygma A/S, Studiestraede 15, Kopenhagen K (Dänemark). — Fabrikation und Handel.

Vorgefertigte Bauelemente für Hoch- und Tiefbau, insbesondere Fundamenteile, Wandelemente, einschliesslich Fenster und Türen, Deckenelemente, Träger, Verbindungselemente, Isolationselemente, vorgefertigte Küchen-, Bad- und WC-Kabinen zur Verwendung im Hochbau, Bodenelemente, Treppen, Dachelemente, Kamin-Bausätze, unter Verwendung von Beton und/oder Kunststoff und/oder Holz und/oder keramischem Material hergestellt. (Int. Kl. 17, 19)

**BYGMA
TVP-SYSTEM**

253101. Hinterlegungsdatum: 29. März 1971, 18 Uhr.
Weswiteco A/S, Olaf Schous vei 4, Oslo 5 (Norwegen). — Fabrikation und Handel.

Turn- und Sportartikel; Turn- und Sportbekleidung, einschliesslich Turnschuhe, Sportschuhe und -stiefel. (Int. Kl. 25, 28)

TROLL

253102. Hinterlegungsdatum: 29. März 1971, 18 Uhr.
Weswiteco A/S, Olaf Schous vei 4, Oslo 5 (Norwegen). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Christbaumschmuck. (Int. Kl. 25, 28)

ROTTEFELLA

253103. Date de dépôt: 8 avril 1971, 17 h.
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, Genève. — Fabrication et commerce.

Insecticides. (Cl. int. 5)

SEVIMOL

253104. Date de dépôt: 25 juin 1971, 17 h.
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, Genève. — Fabrication et commerce.

Bande en matière plastique continue dans laquelle sont encapsulées des graines de plantes. (Cl. int. 31)

EVENSEED

253105. Hinterlegungsdatum: 13. April 1971, 16 Uhr.
Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., No 5-1, Nihonbashi-Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und medizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

JOSAXIN

253106. Hinterlegungsdatum: 30. April 1971, 18 Uhr.
Questor Corporation, 1801 Spielbusch Avenue, Toledo (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Sportbekleidung, einschliesslich Schuhe aller Art; Turn- und Sportartikel. (Int. Kl. 25, 28)

SPALDING

253107. Date de dépôt: 25 mai 1971, 17 h.
Langley Alloys, Limited, Station Road, Slough/Langley (Buckinghamshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Alliages de métaux communs ouvrés et mi-ouvrés contenant du fer, aciers inoxydables de haute résistance; tous ces produits étant destinés à la fabrication de machines, machines-outils, appareils pour l'aviation, la navigation et la fabrication d'articles pour les installations électriques. (Cl. int. 6)

FERRALIUM

253108. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), Basel. — Fabrikation und Handel.

Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 1, 5)

LIRONION

253109. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1971, 8 Uhr.
Reichhold Chemie AG, Hausen bei Brugg (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Giessereihilfsmittel. (Int. Kl. 1)

VERMAFONT

253110. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1971, 17 Uhr.
Stirling Homex Corporation, 1150 East River Road, Avon (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Tragende und raumabschliessende Konstruktionen für Hochbauten und Bauwerke; Bauelemente; fabrikgefertigte, modulare Einheiten für Gebäude. (Int. Kl. 6, 19)

STIRLING HOMEX

253111. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1971, 20 Uhr.
Dr. E. Baeschlin AG, Mattenbachstrasse 8, Winterthur 1 (Zürich). — Fabrikation.

Augenheilmittel. (Int. Kl. 5)

OCU-REX

253112. Date de dépôt: 11 juin 1971, 11 h.
Matec-Holding AG, Tollwiesstrasse 36, Küsnacht (Zürich). — Fabrication et commerce.

Peintures à base de résines synthétiques pour intérieur et extérieur diluables à l'eau. (Cl. int. 2)

AFRALKO

253113. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1971, 12 Uhr.
Fotohobby, O. Rebmann, Rötzelstrasse 29, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Gradations- und Zeitmessgerät für fotografische Zwecke. (Int. Kl. 9)

GRADO-TIMER

253114. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1971, 8 Uhr.
Dr. A. Landolt AG, Farben- und Lackfabriken, Brühlstrasse 2210, Zofingen (Aargau). — Fabrikation.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

ARMICRYL

253115. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1971, 18 Uhr.
Crown Distillers Limited, 47, Queen Anne Street, London W.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen, Liköre und Cocktails. (Int. Kl. 33)

PIPE MAJOR

253116. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1971, 18 Uhr.
O'Keefe Brewing Company Limited, 79 St. Clair Avenue East, Toronto 7 (Ontario, Kanada). — Fabrikation und Handel.

Alkoholische Brauereigertränke, einschliesslich helle und dunkle Biere, Ale und Porter. (Int. Kl. 32, 33)

OLD VIERRA

253117. Date de dépôt: 25 juin 1971, 11 h.
Matec-Holding S.A., Tollwiesstrasse 36, Küsnacht (Zürich). — Fabrication et commerce.

Moquettes, velours tricotés pour garnissage des matériaux roulants. (Cl. int. 24)

KELLER-PK

253118. Date de dépôt: 23 juin 1971, 18 h.
Mundpharma AG, Bahnhofstrasse 26, Rheinfelden (Argovie). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour l'industrie, les sciences, la photographie, l'agriculture; matières obtenues par des procédés chimiques, physico-chimiques et physiques pour l'usage industriel, scientifique et agronomique. Drogues médicinales, produits d'extraction d'origine animale ou végétale sous forme de médicaments, produits pharmaceutiques pour la médecine humaine et vétérinaire. (Cl. int. 1, 5)

NORMADESTAL

253119. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 17 Uhr.
Ch. und J. Frey, Kreuzbühlstrasse 1, Zürich 7. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 136853. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1971 an.

Büstenhalter und Korsette. (Int. Kl. 25)

JRIDE

253120. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 17 Uhr.
Subbuteo Sports Games Ltd., Langton Green, Tunbridge Wells
(Kent, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Spiele (mit Ausnahme von Spielkarten), Spielzeuge, Turn- und Sport-
artikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken). (Int. Kl. 28)

SUBBUTEO

253121. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1971, 12 Uhr.
Carl Pfister AG, Parkweg 8, Wohlen (Aargau). – Handel.

Schuhe. (Int. Kl. 25)

GLORY

253122. Date de dépôt: 28 juin 1971, 8 h.
Filtro S.A., 5, route de Chêne, Genève. – Fabrication.

Appareil pour le traitement des eaux. (Cl. int. 11)

FILTROZONE

253123. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1971, 8 Uhr.
A. Gall. Giger, Arbonerstrasse 145, Kronbühl (St. Gallen). – Fabri-
kation und Handel.

Pharmazeutische, chemisch-technische, diätetische und kosmetische
Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

ANTOGEN

253124. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Landes-Produkte AG Zürich, Konradstrasse 54, Zürich 5. – Handel.

Frische Früchte zum Tafelgenuss, insbesondere Orangen, Mandari-
nen, Clementinen, Satsumas (kernlose Mandarinen) und Äpfel.
(Int. Kl. 31)

BRAVO

253125. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Landes-Produkte AG Zürich, Konradstrasse 54, Zürich. – Handel.

Frische Früchte zum Tafelgenuss, insbesondere Orangen, Mandari-
nen, Clementinen, Satsumas (kernlose Mandarinen) und Äpfel.
(Int. Kl. 31)

LAPRO

253126. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Landes-Produkte AG Zürich, Konradstrasse 54, Zürich. – Handel.

Frische Früchte zum Tafelgenuss, insbesondere Orangen, Mandari-
nen, Clementinen, Satsumas (kernlose Mandarinen) und Äpfel.
(Int. Kl. 31)

ORFINA

253127. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Eclatin AG, Gurzelnasse 27, Solothurn. – Fabrikation und Handel.

Anstrichfarben, Dispersionsfarben, pigmentierte wässrige Binder,
Plastikmassen. (Int. Kl. 1, 2)

TAPETON

253128. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Eclatin AG, Gurzelnasse 27, Solothurn. – Fabrikation und Handel.

Farben und Lacke aller Art, insbesondere Oel-, Nitro- und Kunst-
harzfarben, Innen- und Aussenlacke, Asphalt- und Spritlacke, Spach-
telkitt, Grundierungen, flüssige Sikkative, Firnisse, pigmentierte
wässrige Binder, Plastikmassen, Emulsionsfarben, flüssige Tapete,
Poliermittel, Rostschutzfarben, Porenfüller, Lösungsmittel, Lackent-
fernungsmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

ECLASIT

253129. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 11 Uhr.
Eclatin AG, Gurzelnasse 27, Solothurn. – Fabrikation und Handel.

Lacke, Emaillacke, Spachtelkitt, Grundierpräparat, Porenfüller,
Poliermittel, Lösungsmittel, Nitrozelluloseemalpen. (Int. Kl. 1, 2, 3)

NITRECLATIN

253130. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1971, 20 Uhr.
Grossmann & Co. AG (Grossmann & Cie S.A.) (Grossmann & Co.
Ltd.), alte Landstrasse 158, Thalwil (Zürich). – Fabrikation und
Handel.

Geschchnittene Kunststoff-Folien und daraus gewirkte Netze, insbeson-
dere Vogel- und Hagelnetzwerke für landwirtschaftliche Kulturen,
Armierungsnetze für Baumaterialien aller Art, für Sport- und Kind-
erspielplätze, Rasenanlagen und Autobahnböschungen, Blend- und
Windschutznetze, Sichtblenden, Schutznetze gegen Steinschlag, Fang-
netze, Tarnnetze, Verpackungsmittel und Trägermaterialien, Gleitschutz
sowie Netze für verschiedene Sportarten.
(Int. Kl. 9, 17, 19, 20, 22, 28)

GRONET

253131. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1971, 17 Uhr.
Cavenham Confectionery Limited, Cavenham House, Greenbank,
Bristol 5 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Medizinalsubstanzfreie Zuckerwaren und Konfekt. (Int. Kl. 30)

CHEWITS

253132. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 17 Uhr.
Royemore, Inc., 100 Bridge Street, Wheaton (Illinois, USA). –
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, sanitäre und hygienische Mittel; Geruchbinder,
Desinfizierungsmittel; Riechstoffe; nichtmedizinische Mittel zur
Pflege und Behandlung des Körpers. (Int. Kl. 3, 5)

DEMURE

253133. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1971, 18 Uhr.
Hans Dettwiler, Dorfstrasse 63, Zürich 10. – Handel.

Schallschützende Türen und schallschützende Telefonkabinen, schallsis-
olierende Trennwände und Spezialtüren für lärmentensive Räume, wie
Motorenräume, Prüfstände, Säle und dergleichen. (Int. Kl. 6, 19)

SCHALLEX- ISOLATIONEN

253134. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1971, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 22. Januar 1971.
Celanese Corporation, 522 Fifth Avenue, New York (New York,
USA). – Fabrikation und Handel.

Fettsäurehaltige Futterzusätze. (Int. Kl. 5, 31)

CHEMSTOR

253135. Date de dépôt: 2 juillet 1971, 19 h.
Nepro Watch, Paolo Spadini, 78, avenue Léopold-Robert, La Chaux-
de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres, boîtes de montres et bracelets de mon-
tres. (Cl. int. 14)

MEMOBAND

253136. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 20 Uhr.
Distillerie Gebr. Rütter, St. Erhard (Gemeinde Knutwil, Luzern). –
Fabrikation und Handel.

Spirituosen aller Art. (Int. Kl. 33)

ERARDETTE

253137. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 20 Uhr.
Distillerie Gebr. Rütter, St. Erhard (Gemeinde Knutwil, Luzern). –
Fabrikation und Handel.

Spirituosen aller Art. (Int. Kl. 33)

ESPLANADE

253138. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 20 Uhr.
Distillerie Gebr. Rütter, St. Erhard (Gemeinde Knutwil, Luzern). –
Fabrikation und Handel.

Spirituosen aller Art. (Int. Kl. 33)

PETANQUE

253139. Date de dépôt: 2 juillet 1971, 18 h.
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wil-
mington (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouveau-
ment de la marque N° 138345. Le délai de protection résultant du
renouvellement court depuis le 2 juillet 1971.

Résines, teintures de bois, matières de remplissage, couleurs sèches,
c'est-à-dire aniline sèche, poudres de teinture de bois, laque en écail-
les préparée, vernis, liquides diluants pour peintures, coulcurs d'é-
mail, laques. (Cl. int. 1, 2)

DULUX

253140. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 17 Uhr.
«Therma» AG, Schwanden (Glarus). – Fabrikation und Handel.

Wärmeapparate und -einrichtungen, Durchlauferhitzer. (Int. Kl. 11)

CONTINAQUA

253141. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1971, 17 Uhr.
Warner-Lambert Company, 201 Tabor Road, Morris Plains (New
Jersey, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke
Nr. 139027. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juli
1971 an.

Zahnbürsten. (Int. Kl. 21)

PRO

253142. Date de dépôt: 3 juillet 1971, 15 h.
Claude Martingay, 16, boulevard du Pont-d'Arve, Genève. – Fabri-
cation et commerce.

Jeux. (Cl. int. 28)

LE JEU DE MAR-LAH-KLEM

253143. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1971, 14 Uhr.
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, Neu-Aesch (Basel-Landschaft). –
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialität, insbesondere ein Kreislaufmittel.
(Int. Kl. 5)

RUVENAS

253144. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1971, 11 Uhr.
Laboratoires Sauter S.A., 46, chemin de l'Étang, Vernier (Genf);
Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. – Fabri-
kation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische
Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial;
Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Unge-
ziefer. (Int. Kl. 5)

SEDOBOL

253145. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1971, 19 Uhr.
Schlegel & Plana, Goldschmiede und Juweliers, Kornhausplatz 7,
Bern. – Fabrikation.

Schmuck, Juwelen, Uhren. (Int. Kl. 14)

SCHLEGEL & PLANA

253146. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1969, 9 Uhr.
Tour de Suisse-Rad Aktiengesellschaft, Wasenstrasse 22, Kreuzlingen 2 (Thurgau). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 127728. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1969 an.

Fahrräder und Motor-Fahrräder schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 12)



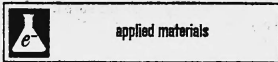
253147. Date de dépôt: 7 octobre 1970, 17 h.
 Revendication de priorité: USA, 21 mai 1970.
Pellerin Milnor Corporation, Airline Highway at Jackson Street, Kenner (Louisiane, USA). – Fabrication et commerce.

Machines pour blanchisserie et pour nettoyage à sec. (Cl. int. 7)



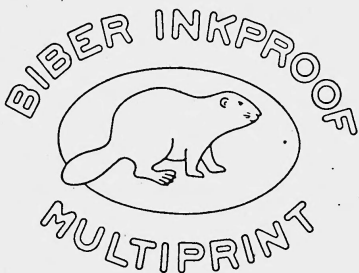
253148. Date de dépôt: 13 juillet 1971, 17 h.
Applied Materials Technology, Inc., 2999 San Ysidro Way, Santa Clara (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Machines et appareils industriels, à savoir réacteurs chimiques de précipitation de vapeurs, leurs organes et accessoires. (Cl. int. 11)



253149. Hinterlegungsdatum: 1. März 1971, 11 Uhr.
Papierfabrik Biberist, Biberist (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Tintenfeste Vervielfältigungspapiere. (Int. Kl. 16)



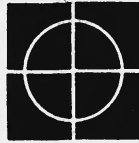
253150. Hinterlegungsdatum: 22. März 1971, 17 Uhr.
Hugo Benzing oHG, Mönchingen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 137415. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1970 an.

Radialfedernde Sicherung zum Aufkleben auf Wellen und Bolzen. (Int. Kl. 6)



253151. Hinterlegungsdatum: 30. März 1971, 15 Uhr.
Bygma A/S, Studiestraede 15, Kopenhagen K (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Vorgefertigte Bauelemente für Hoch- und Tiefbau, insbesondere Fundamenteile, Wandelemente, einschliesslich Fenster und Türen, Deckenelemente, Träger, Verbindungselemente, Isolationselemente, vorgefertigte Küchen-, Bad- und WC-Kabinen zur Verwendung im Hochbau, Bodenelemente, Treppen, Dachelemente, Kamin-Bausätze, unter Verwendung von Beton und/oder Kunststoff und/oder Holz und/oder keramischem Material hergestellt. (Int. Kl. 17, 19)



253152. Hinterlegungsdatum: 8. April 1971, 7 Uhr.
SYNTO-Bau Hausin & Co. Würenlos, Steinbruchstrasse 3, Würenlos (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse schweizerischer Herkunft, nämlich Kunststoff-Karosserien für Fahrzeuge. (Int. Kl. 12)



253153. Hinterlegungsdatum: 8. April 1971, 16 Uhr.
Oscar Eberli AG, Scheideggstrasse 119, Zürich 2. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 137963. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1971 an.

Reklameartikel aller Art, nämlich Schreibgeräte, einschliesslich Dreh- und Druckstiften, Füllfederhaltern sowie Kugelschreibern, Brieföffner, Schreibblöcke, Notizblöcke, Kalender, Tischagenden, Adressenregister, Schreibunterlagen, Scheren, Stempel und Stempelkissen, Massstäbe, Rechenschieber, Schreibzeugständer, Globus, Wörterbücher, Strassenkarten, Papierkörbe, Dokumenten- und Aktenmappen, Ausweishüllen, Spiegel, einschliesslich Taschenspiegel, Haarbürsten und -kämme, Manicure-Sets und andere Toilettengeräte, Kleiderbürsten, Nähutis, Korkenzieher, Gläser-, Flaschen- und Telleruntersätze aus Kork, Leder, Metall, Kunststoff und aus Textilien, Gläser, Tassen, Cocktailzangen und andere Utensilien zur Zubereitung von Cocktails, Dosenöffner und -locher, Flaschenkassetten, schmiedeisener Flaschenträger, Pfeffer- und Gewürzmöhlen sowie -streudosen, Regenhäuben aus Plastik, Wäscheleinen, Schlüssel, Schlüsselutensilien und -anhänger, Brieftaschen, Geldbeutel und Notentaschen, Lederbecher mit Würfeln, Regenschirme, Spiele und Spielwaren, Handtaschenhalter, Parkgeldbehälter, Utensilien und Geräte zum Reinigen von Fahrzeugen, einschliesslich Sprühdosen und -behälter, Kleinstaubsauger, Messerschmiedewaren, einschliesslich Taschen-, Obst- und Tranchiermesser, Taschenhandwerkzeuge, Rollbandmasse, Gepäck-, Wasser- und Briefwaagen, Tauchsieder, Taschenlupen, Thermometer, Barometer, Taschenlampen, Uhren, einschliesslich Reise-wecker, Musikdosen, Aschenbecher, Feuerzeuge. (Int. Kl. 6, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 25, 26, 28, 34)



253154. Hinterlegungsdatum: 8. April 1971, 12 Uhr.
Victor Hasselblad Aktiebolag, St. Eriks Torg 3, Göteborg 1 (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektrische Apparate und Instrumente zur Verwendung im Kamerabau; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)

H A S S E L B L A D

253155. Hinterlegungsdatum: 16. April 1971, 12 Uhr.
The Goldring Manufacturing Co. (Great Britain) Limited, 486/488, High Road, Leytonstone, London E. 11 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 137241. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1971 an.

Radio- und Grammophonbestandteile. (Int. Kl. 9)



253156. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1971, 18 Uhr.
F. Hefti & Co. AG, Hätzingen (Glarus). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 138334. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1971 an.

Skistoff schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 24)



253157. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1971, 18 Uhr.
Polycontact AG (Polycontact S.A.) (Polycontact Ltd.), Felsenaustrasse 17, Chur (Graubünden). – Fabrikation.

Mikroschalter; elektro-mechanische und elektronische Schaltapparate. (Int. Kl. 9)



253158. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 18 Uhr.
Dr. Robert Schoch, 24, chemin de la Bruyère, Pully (Waadt). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 136915 von Primus-Elida AG, Binningen (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1971 an.

Feuerlöschapparate und -geräte, Löschmittel aller Art. (Int. Kl. 1, 9)

PRIMUS

253159. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 18 Uhr.
Dr. Robert Schoch, 24, chemin de la Bruyère, Pully (Waadt). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 136916 von Primus-Elida AG, Binningen (Basel-Landschaft). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1971 an.

Feuerlöschapparate und -geräte, Löschmittel aller Art. (Int. Kl. 1, 9)



Mitteilungen Communications Comunicazioni

Gemeinsame Sitzung der nationalrätlichen Kommissionen für Aussenwirtschaft und für auswärtige Angelegenheiten

Am 26. August 1971 hat in Bern eine gemeinsame Sitzung der nationalrätlichen Kommissionen für Aussenwirtschaft und für auswärtige Angelegenheiten stattgefunden. Den Vorsitz führte Nationalrat O. Stich. Die Bundesräte Graber und Brugger sowie hohe Beamte wohnten der Sitzung bei.

Das Thema der Beratungen war die Haltung der Schweiz gegenüber den europäischen Integrationsbestrebungen. Ausgangspunkt der Diskussion bildete der demnächst zur Veröffentlichung gelangende Integrationsbericht, den der Bundesrat im Hinblick auf Verhandlungen mit den Europäischen Gemeinschaften zur Orientierung des Parlamentes und der Öffentlichkeit sowie zur Beantwortung der Motion Furgler und des Postulats Beck kürzlich verabschiedet hat. Die Bundesräte Brugger und Graber sowie Botschafter Jolles als Leiter der Beamtendelegation für die Gespräche mit den EG erläuterten und ergänzten den Bericht mit einer Schilderung der gegenwärtigen Lage und der Probleme, die in den Verhandlungen bevorstehen.

In einer regen benützten Diskussion stellten die Kommissionsmitglieder Fragen und gaben ihre Auffassungen zu bestimmten Problemkreisen Ausdruck, wie die Entwicklungsfähigkeit eines Abkommens, die Schutzklausel gegen Wettbewerbsverzerrungen, den Ersatz des Zollausfalls und die Wünschbarkeit einer Volksabstimmung. Dabei fand der Integrationsbericht gute Aufnahme. Die vom Bundesrat für die Verhandlungen verfolgte Gesamtkonzeption und grundsätzliche Haltung zu den sich dabei stellenden Problemen fand einhellige Unterstützung.

Der Integrationsbericht soll zusammen mit dem 83. Bericht über die wirtschaftlichen Massnahmen gegenüber dem Ausland in der Septembersession der Räte behandelt werden.

Session commune des Commissions du Conseil national pour le commerce extérieur et pour les affaires étrangères

Le 26 août 1971 a eu lieu à Berne une séance commune des Commissions du Conseil national pour le commerce extérieur et pour les affaires étrangères. Le Conseiller national, M. O. Stich, en a assumé la présidence. Les Conseillers fédéraux Graber et Brugger et de hauts fonctionnaires ont également participé à cette séance.

Le thème des discussions était consacré à l'attitude de la Suisse face à l'intégration européenne. Le point de départ de la discussion était le rapport sur l'intégration que le Conseil fédéral a récemment approuvé et qui paraîtra prochainement; ce rapport est destiné, dans la perspective de négociations avec les Communautés européennes, à informer le parlement et l'opinion publique d'une part, et à répondre à la motion Furgler et au postulat Beck d'autre part. Les Conseillers fédéraux Brugger et Graber, et l'Ambassadeur Jolles, en sa qualité de chef de la délégation au

niveau des fonctionnaires pour les conversations avec les CE, ont expliqué et complété le rapport par une esquisse de la situation actuelle et des problèmes qui se posent au cours des négociations.

Au cours d'une discussion à laquelle les membres de la Commission ont participé activement, des questions ont été posées; ils ont exprimé leurs opinions sur certains problèmes, tels le caractère évolutif d'un accord, la clause de sauvegarde contre les distorsions à la concurrence, le remplacement des pertes de recettes douanières et la désirabilité d'une votation populaire. Le rapport a trouvé un écho favorable. La conception générale suivie par le Conseil fédéral pour les négociations et l'attitude de principe par rapport aux problèmes qui surgiront ont trouvé un appui unanime.

Le rapport sur l'intégration doit être discuté avec le 83ème rapport concernant les mesures de défense économique vis-à-vis de l'étranger lors de la session de septembre des chambres.

Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates

Im Anschluss an die gemeinsame Sitzung mit der Kommission für auswärtige Angelegenheiten behandelte die Aussenwirtschaftskommission des Nationalrates unter dem Vorsitz ihres Präsidenten O. Stich die beiden Berichte des Bundesrates über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland und über die Aenderung des Gebrauchszolltarifs. Sie beschloss, dem Nationalrat zu beantragen, von den Berichten zustimmend Kenntnis zu nehmen.

Ferner liess sich die Kommission von Bundesrat E. Brugger, Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, E. Stopper, Präsident des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank, und Botschafter P. Jolles, Direktor der Handelsabteilung, über die internationale währungs- und handelspolitische Lage im Gefolge der jüngsten amerikanischen Massnahmen orientieren.

Commission du Commerce extérieur du Conseil national

A l'issue de la séance commune tenue avec la Commission des affaires étrangères, la Commission du commerce extérieur du Conseil national s'est réunie sous la présidence de M. O. Stich et a traité les deux rapports du Conseil fédéral concernant les mesures de défense économique envers l'étranger et concernant les modifications du tarif d'usage des douanes suisses. Elle a décidé de proposer au Conseil national d'approuver ces rapports.

Par la suite, le Conseiller fédéral E. Brugger, Chef du département fédéral de l'économie publique, M. E. Stopper, président du directoire de la Banque nationale suisse, et l'Ambassadeur P. Jolles, directeur de la Division du commerce, ont orienté la Commission sur la situation internationale en matière de politique monétaire et commerciale à la suite des récentes mesures prises par les Etats-Unis.

Auslandspostüberweisungsdienst Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 27. August 1971 Cours de conversion sans engagement, dès le 27 août 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 82.-
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.32
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 54.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 118.35
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 22.80
Grossbritannien und Irland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 9.83
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.65 ⁶⁵
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.16
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 82.20
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 116.35
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.37
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 78.95

Azoren und Madeira

Telefonverkehr

(PTT) Am 1. September 1971 wird im Telefonverkehr mit den Azoren und Madeira die Taxe für ein Dreiminutengespräch von Fr. 16.50 auf Fr. 12.- herabgesetzt.

Açores et Madère

Correspondance téléphonique

(PTT) Dans la correspondance téléphonique avec Les Açores et Madère, la taxe d'une conversation de trois minutes sera ramenée, le 1^{er} septembre 1971, de 16 fr. 50 à 12 fr.

Azzorre e Madera

Corrisondenza telefonica

(PTT) Dal 1^o settembre 1971 nella corrispondenza telefonica con le Azzorre et Madera la tassa per una conversazione di tre minuti è ridotta da fr. 16.50 a fr. 12.-.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:

MALEX

das beliebte, rasch und nachhaltig wirkende Pulver (auch in Tablettenform) bei Kopfwahl, Zahnweh, Neuralgie und Migräne, Hexenschuss, Rheuma-Gliederschmerzen, Kopfweh bei Föhn, Monatsschmerzen, Erkältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke. Beliebtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.

Industriegravuren Kopierarbeiten Prägealtes GRAVUREN KAIER Strehlgasse 6 8001 Zürich Tel. 01 27 20 38 27 28 25

Progressa AG, Oberburg

Kapitalerhöhung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Progressa AG, Oberburg, vom 26. August 1971, hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000.- auf Fr. 1 000 000.- zu erhöhen, durch Ausgabe von

1000 neuen Inhaber-Aktien von je Fr. 500.- Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1971.

Der Bezugspreis beträgt Fr. 500.- netto pro Aktie. Den eidg. Emissionsstempel von 2% trägt die Progressa AG. Jede alte Aktie von Fr. 500.- Nennwert berechtigt zum Bezuge einer neuen Aktie.

Zwar Bezugsrecht wird gegen Einreichung von Coupon Nr. 36 der bezugsberechtigten Titel ausgeübt und das in der Zeit vom 31. August bis 13. September 1971. Nach Ablauf dieser Frist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte.

Für den Bezug der neuen Aktien stellt sich die Bank in Burgdorf, 3400 Burgdorf (PC-Konto 34-25) zur Verfügung. Die Liberierung hat bis spätestens 18. September 1971 bei der Bank zu erfolgen. Bei Ver-spä-tung wird ein Verzugszins von 6% berechnet. Die Bank ist auch bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Oberburg, den 27. August 1971

Progressa AG, Oberburg

Télécabine Vercorin-Crêt du Midi SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 13 septembre 1971, à 18 h., à la maison d'école de Chalais.

Ordre du jour:

- 1^o Examen de la situation actuelle de la société.
- 2^o Décision relative à l'augmentation du capital par l'émission de 7500 actions privilégiées de Fr. 100.-.
- 3^o Subsidiatement, décision relative à la dissolution.
- 4^o Divers.

Les actionnaires sont admis à cette assemblée sur présentation du certificat d'actions ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Vercorin, le 26 août 1971

Le conseil d'administration

Zu verkaufen:

sehr schöne Liegenschaft

an ruhiger Lage im Dorfe Unterägeri ZG (Zentralschweiz) gelegen (nur 10 km von expansiver Industriestadt entfernt)

- bestehend aus:
- 3-Familien-Wohnhaus mit Garage und Gewerberaum
 - Oekonomie-Gebäude
 - ca. 1500 m² Umgelände (Zier- u. Gemüsegarten)
 - Auto-Parkplätze

Sehr geeignet für Gewerbe- oder Handelsbetrieb. Ernsthafte und seriöse Interessenten werden gebeten, sich zu melden unter Chiffre Z 33-31344 an Publicitas AG, 9001 St. Gallen

Infolge Pensionierung suchen wir zum baldigen Eintritt:

Kanzlei-Sekretärin

Mitwirkung bei der Herausgabe des Schweizerischen Handelsamtsblattes und anderer Publikationen von öffentlichem Interesse, Erledigung der Sekretariatsarbeiten und Führung von Abonnementkontrollen. Sprache: Deutsch, Französisch- und Italienischkenntnisse.

Offerten sind erbeten an: Schweizerisches Handelsamtsblatt Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon (031) 61 20 00.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

WOLLEN SIE DAS Eidg. BUCHHALTERDIPLOM ERWERBEN?

DER AUFSTIEG JUNGER KAUFLEUTE IN GEACHTETE POSITIONEN FUEHRT UEBER DIESEN BEGEHRTEN FAEHIGKEITSAUSWEIS.

LIEBEN SIE DEN AUSSENDIENST UND DEN KONTAKT MIT DER AKTIVEN WIRTSCHAFTSWELT? KENNEN SIE DIE BERUFLICHEN MOEGlichkeiten, DIE WIR LEISTUNGSWILLIGEN VERANTWORTUNGSFREUDIGEN MITARBEITERN BIETEN? RUFEN SIE UNS DOCH AN, ODER SCHREIBEN SIE UNS? WIR GEBEN IHNEN GERNE NAEHERE AUSKUNFT.

HERR GULDIMANN (031) 61 45 33 ODER HERR BRUNSWILER (031) 61 47 95



EIDGENÖSSISCHE STEUERVERWALTUNG

BUNDESGASSE 32, 3003 BERN

FISCHER & CO. 6734 REINACH

Schlechte Luft? Hitze? Lunos Ventilatoren Riello Klimageräte helfen. Telefonieren Sie uns ANSON AG, Zürich Generalvertretung Alfred Escherstr. 5 051 36 61 31 und Ihr Elektrofachgeschäft

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt